生隆棧參茸玉桂藥材

▲祈蛇三鞭藥酒每罇二元半

秘製經驗膏丹丸散

壯陽堅腎遂少丸每盒弍元
龜鹿滋陰丸每盒弍元
補腎壯陽酒每罇弍元
蛤蚧大補藥水每罇弍元
夜夢遺精[illegible]丸每盒弍元
無夢滑精[illegible]丸每盒弍元
專治久年虛濁丸每盒弍元
小腸氣痛斷根丸每罇弍元
心腹痛無價金丹每罇弍元
飽脹心胃痛藥水每罇弍元
化痰順氣止咳丸每罇弍元
久咳傷症肺癆丸每盒弍元
驗跌打速魂丸每個弍毫
跌打吊瘀止痛膏每張弍元
各項丸散未能備錄

▲腰痛獨步藥水每罇二元

辟疫元搜毒藥瓶每罇弍毫
神効白濁藥水每罇弍元
外射白濁止痛水每罇弍元
五淋白濁止痛丸每罇弍元
花柳疳疔濁毒丸每罇弍元
花柳疳疔骨痛丸每罇弍元
撞紅月婆毒妙丸每罇弍元
皮膚濕毒止癢水每罇弍元
疏解內臟濕毒丸每兩弍元
婦科合歡種子丸每盒弍元
婦科壯元續嗣丸每罇弍元
始創婦科阻孕丸每盒弍元
刀傷止痛生肌水每罇弍元
壯陽久戰遂少丸每罇弍元
欲知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸壯陽健腎補腦添精耑治思勞色慾隔夜百損以致五勞七傷形神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿䶱等配製而成其功用滋腎水養心血補腦髓壯筋骨扶元陽潤肌膚爲補腎獨步之品其功效神奇出人意外請者下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒弍元伍　郵費自備

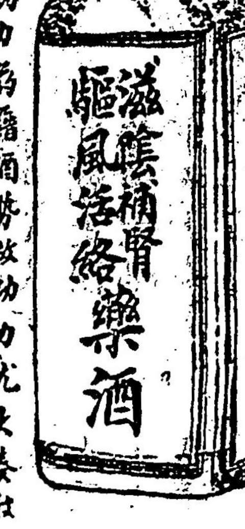
保證書

生隆棧[illegible]

KWONG LEE YUEN
35 CATARACT AVE—NIAGARA FALLS

祈蛇三鞭蛤蚧藥酒

無風亦可飲


滋陰補腎
驅風活絡藥酒

此藥酒滋陰補腎驅風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛濕腰痠背痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損下部瘙軟酸痛癱瘓不能履步者之聖藥也此酒配製得宜馳名既久今特選頭等藥料醇味美酒秘製而成俾酒得藥力藥藉酒勢故功力尤大奏效神速凡業衣館梳織車路園口等苦工朝晚每服一杯則身體壯健異常永無苦傷之患

每罇　[illegible]

生隆棧主人監製

◎革除舊患　恢復元神

弟旅加省謀生廿餘年向無疾病近今四年間每當春夏之際時起心腹痛之症痛苦異常屢服中西丸藥不下廿餘種耗費金錢不少殊深怛惕一日靜坐無聊偶閱報章見雲埠生隆棧載有心腹痛無價金丹每罇二元伍所佈告之言乃合弟之症故即寄銀求取金丹二罇照方食之其痛即止而其舊患則失矣謹具數言以表鳴謝并告全球僑梓知其功效之神速有如此者也

旅加省開平潭溪人謝尊三頓首

◎▲恭頌癬藥水之奧妙

弟患牛皮癬一症今已數年痕癢日懨自思醫窮無術幸得趙邦立醫生指用久年頑癬藥水內服濕毒丸等弟即購而用之果能藥到患除足堪介紹

旅雲埠番禺中村葉悅敬上

▲趙邦立內外方脈醫寓

◎新到唐山各種瓜菜米發客

電話（時　歷）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B. C

廣東新聞一

●東江難民真無死所

匪患之熾　莫過東江　其至慘者　尤爲蘇村至棊蘭下南一帶　因該地民團團長陳九　時與土匪爭收行水而械鬥　匪敗陳九　人民固難免其騷擾　然尚無燒及村莊等事　而自稱爲民團團長之陳九　一敗土匪　即指土匪經過之地　皆爲匪區　區中居民　俱係土匪　三月二十九日　陳以勦匪爲名　請求駐防軍官派兵援助　匪知之　乃避退九仔潭　陳追至劉屋　將劉屋鄉付之一炬　致該鄉數百難民　無家可歸　昨日乃扶老携幼逃至石龍　請求市黨部轉請駐防軍隊勦辦此等團匪　俾難民得返其鄉　從事善後　市黨部乃派該部農民部部長蘇民望領該難民赴東江會館警備司令部　向林司令請願　不料林謂出發東莞之命令已下　即須首途　不能兼顧　乃令難民請願於二師補充團　而該團團長又以剿匪之責不在我。。及未奉政府之命令以對　且謂請願於林司令及獨立師較爲適宜　後至獨立師黃營　該營副又謂黃營長出省　其臨行時謂無論何事　皆須候其歸來辦理　此事重大　更非本營副所敢擅　難民至此　莫不嗚咽哭泣　謂我難民不得政府一盼　實無死所云

●來往漢滬間之粵中軍人

廣州通信　聞魏邦平前到上海　與各方面有所接洽　但無甚結果　後乃隨羅文幹赴漢謁吳佩孚　請吳資助攻粵　日昨魏已回滬　自其表面以觀　似無甚舉動　實則甚多焦慮　馬素前赴漢謁吳　日昨業已回滬　馬赴漢乃唱反對共派之說　吳稍爲輕信云　又劉震寰到滬數月　頗思有所活動　但無機緣　日前以前浙江師長陳樂山之介紹　赴魯謁張宗昌　魯張有任劉爲軍長之說　劉氏之意　則擬在魯練兵　又劉日前亦派代表周公謀赴漢謁吳佩孚　周昨已返滬　聞吳希望劉氏親自到漢接晤

●廣州通信

▲黨政府因北京政局發生變化　開緊急軍事會議　蔣介石及各部長均到列席

▲省政府決調第四軍一部份　加入北伐第壹獨立師　亦準即調同北伐後援隊以湘軍程譚兩部担任　將分道入贛湘

▲方本仁再電粵　云派代表來粵　請兵北伐　方部在贛　担任嚮導

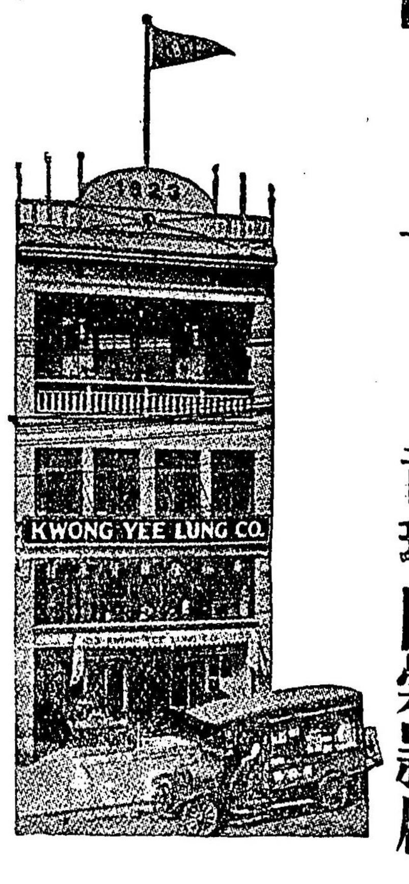
▲滬商紛電粵政府　對定安輪船員被扣留　提出抗議　此案未完全解決

［四月拾七日發］

◎▲二埠致公堂鳴謝第四期經費芳名

鄭鈿　陳象昶　關禮堂　李來仟　以上各二元
蘇其桂　一元五　周潤槐　溫裡　陳保　馬昌
馮纘驥　馬立積　薛金麗　以上各壹元　葉華北
薛庭耀　胡裕　胡松就　吳盛　馮纘殷　鄭士明
神德　馮　唐　張　烈　黃震東　周瑞常　以上各五毛

雲高華　廣裕隆　加拿大


KWONG YEE LUNG CO.

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone ey. .026　　Vancouver, B C.

請來光顧
貨靚兼平

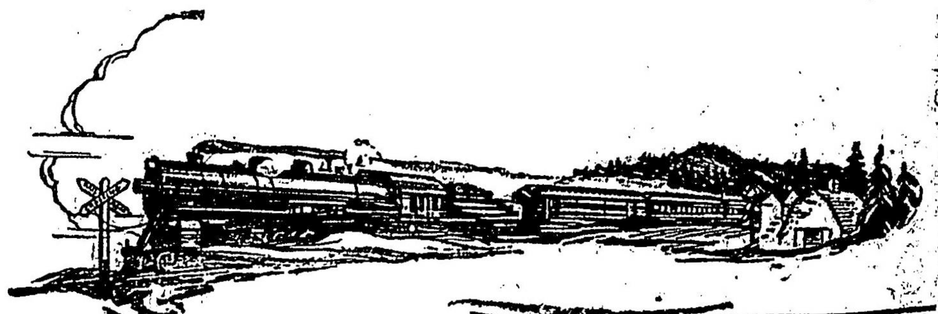
唐山萱粘
唐山絲苗
從化生油
合時水貨
參茸玉桂
如蒙光顧

膏丹丸散
日用貨品
應有盡有
發行零沽
各齊備
一体歡迎

新到大宗貨品發售

司理關崇顥啟

詩晏亞



詩晏亞．加拿大皇家鐵路也．車行經過平坦．無高山峻嶺懸崖絕壁之險．加以車行迅速．雅潔堅固．坐位作牀作櫈．．開合自如．車中常備五行．利搭客烹調之用．．兼接駁太平洋．．代華友寫下列各公司船紙．華友往來光顧．極表歡迎

各公司最近往遠東船期

▲藍煙通公司
非羅始士　六月三號
千地利士　七月一號

▲四丕亞公司
加拿大皇后　六月拾号
俄國皇后　六月廿四號

▲提督遠東公司
者化慎總統　六月廿三號
加蘭總統　六月十二五号

華人代理處

均安棧馬駿
QUON ON JAN CO.
29 Pender St E.
Vancouver, B. C.

廣安民麥舟
Kwon On Man Co.
45 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆李千盛
WING LUNG CO
33 Lagauchatiere St. W.
Montreal, Que.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

存心軒應驗膏丹丸散發售　曹統新內外方脈跌打雜症廣告

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方書

（通訊處）C. T. SUN. 900 W. TEMPLE ST.
LOS ANGELES CAL U.S.A.

◎清血消粒解毒丸　每盒二兩庄銀二元五　每料八盒銀一十八元

此丸之性　解毒最靈　紅雲血癬　毒伏五經
過腰火丹　纏身蛇形　皮膚濕毒　血濁不清
頑癬疥癩　粟瘡毒疔　飛瘍天泡　浸淫毒病
微生毒物　傳染各症　試服全料　治無不應

◎皮膚止癢解毒水　每罇一元二五

統理一切　皮膚血毒　頑癬疥癩　油蝕濕毒
痕癢不止　酒米疔毒　瘡癧花柳　三角虱毒
臭狐汗斑　微生物毒　飛絲蛇蟻　血癬等屬
微力搽擦　取效神速　永不再發　能清手續

◎跌打積瘀作痛丸　每兩銀一元五　每料銀十五元

每見世人患跌傷打傷苦傷多恃年少力强不介意調治或治不如法致成瘀束丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腹滿咳逆喘促氣上衝胸或吐痰血均由束瘀遺患本軒揀選和氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸耑治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹等病屢用屢效

◎立即止痛散　每罇四毛　每打四元

止痛止痛　氣力最雄　斷筋折骨　跌打刀傷　束瘀爲患
日久成風　火燒水烙　砲碼毒攻　邪風壢節　火爍腳腫
風火牙患　小腸氣冲　頭腦筋刺　腎火腰痛　無名腫毒
大小疽癰　心腹諸疼　徹背徹胸　逢痛必止　其妙無窮

◎◎誤傳惡毒　幸遇良醫（來函照錄）

統新大國手偉鑒弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見遇身骨節刺痛手背腳掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得　先生前後兩次來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手腳二部腫消無形今見良藥尚未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付昃銀三元勞除回前日所欠藥價數毛其餘謹奉　先生杯茶之需幸祈笑納爲盼此頌醫安

On ChOng, Apartedo 15, EnSenada B.C. MeXico

旅墨國弟梁容京上

◎◎我証此散不愧名爲立即止痛　來書照錄

曹統新先生大鑒敬啟者前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀蓆不能進食數日正在束手無策之際忽憶及　先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二罇轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確爲止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入證書俾同胞知此散確有真價值爲盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罇以爲防身之用是荷此請天醫正照

弟勞國振上言

John Lee, 116 S. Liberty St, Jackson, Tenn.

◎積瘀成風苦難當　幸服靈丸還吉康

曹統新先生鑒敬啟者弟旅美昃市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處（15th F A.Exchange 9Camp TraviS. San Antonio Tex）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛斷蛇膏服貼之後功效甚佳再字求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以爲四方君子患瘀積作痛者介紹爲幸耑此即請壹安

廣東新會三江中山里村人趙北成謹啟

◎▲當近埠達權社各科任務職員表

正副社長　正副中文書記　正副議長　正副司庫　正副西文書記　正副監督　幹事　總務科　評議長

馬治良　鄭如祥　方志榮　鄭忠椿　伍社福　袁榮　周利　鄭家滋　鄧慶昌　林鐵郎

黃廿利　周作　鄭松濂　伍錦　鄭壽松　曾準　黃光　周安彪

調查　張壹新　陳湖　鄭錦寬

吳松貴　林舉齊　鄧開　葉勝　梁添福　周標

議員　鄭厚光　曾巧傳　鄭信炳　周亨　胡德寬　江金美

鄭尚源　唐亨　李伯如　梁尚德　黎瑞恩　曾鵬

李觀蓮　袁奕俸　林錦　岑廣鎏　何貽耀　鄭信添

郭才　鄭業遊　鄭吉逢　曾晉　黃渭廷　鄭忠柱

◎▲工商銀行駐美代表林天木啟

各埠僑胞及本行股東存款顧客倘關於本行僑務上海各埠遊歷部及股份存款營業等事。。有所接洽請照下列地址賜函爲荷

通訊地址
（雲高華五洲大藥房轉交林天木收啟）
T.K. Lin, c/o Eng Chow Co,
104 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

◎▲致公堂十五年職員表（林坎文顯地）

正會長　李宇
正書記　方邦
西文交際　李長
理財　李學利
議長　黃錫
監督　李瑞
核數　李宋
調查　黃卓
庶務　李萬濟

副副副副副副副副
方邦浚文　黃添陳　陳沛　李宇　唐智　黃長　曾安　葉振　馬欽存

評議員
馮榮　李金　楊寬　呂光　梁生彩　關有勝　黃琪　陳光文
湯義保　關發　唐添　呂燦　李明　甄金　陳文煥　楊超
聶四有　李百寬　黃敢賀　呂進光　梁林　楊參　方文彩　馬良
黃照　黃植　唐福女　李朝達　林福　葉四　曾寬　李炳

◎▲域埠致公總堂佈告

爲佈告事　茲照第六區都朗度公堂選出該區監督員鄧鶴樓君第吉區滿地可公堂選出該區監督員李奕緝君行將出發甸宜區內堂務以圖發振等情現經本總堂給發委任劄以認真勤辦一切惟希區內各埠公堂於該監督抵埠時周爲接洽諮詢以促堂務進行爲盼預此特告以昭鄭重

域多利致公總堂啟